

LuBe\_30.8\_eleve

---

.

.

ORAL

p.

159



## I. Srovnání (nepravidelné stupňování)

### • Připomeňte si:

bon	<b>meilleur</b>	le meilleur, la meilleure
mauvais	<b>pire</b> plus mauvais	le pire, la pire le plus mauvais, la plus mauvaise
petit	<b>moindre</b> [m <sup>o</sup> ɛ:dʁ] plus petit	le moindre, la moindre le plus petit, la plus petite
grand	<b>majeur</b> [maʒø:r] plus grand	le majeur, la majeure le plus grand, la plus grande
bien	<b>mieux</b>	le mieux
mal	(pis) [pi] plus mal	(le pis) [pi] le plus mal

Ces pommes sont meilleures  
que celles-là.

C'est mon pire ennemi.

La moindre remarque et il se  
vexe!

La moindre difficulté et il  
abandonne.

Il a passé la majeure partie  
de sa vie à Perpignan.

Tu sais faire cela mieux que moi.

*Tahle jablka jsou lepší než  
tamta.*

*Je to můj nejhorší nepřítel.*

*Stačí sebemenší připomínka  
a hned se urazí.*

*Stačí sebemenší problém  
a už to vzdá.*

*Strávil větší část svého života  
v Perpignanu.*

*Umiš to (udělat) lépe než já.*

Rozšiřte si  
své znalosti



## Poznámky

- Nepravidelné tvary **pire** a **moindre** se používají především v přeneseném významu.
- Výraz **pis** je zastaralý a vyskytuje se v podstatě už jen v několika ustálených spojeních:
 

Il va de mal en pis.	<i>Daří se mu čím dál hůř.</i>
Tu ne peux pas m'aider?	<i>Nemůžeš mi pomoci? Co se dá dělat!</i>
Tant pis!	
- Často se srovnává pomocí **moins bon, moins bien**:
 

Je joue aux échecs moins bien que toi.	<i>Nehraju šachy tak dobře jako ty.</i>
Ce gâteau est moins bon que l'autre.	<i>Tenhle dort není tak dobrý jako ten druhý.</i>
- **Majeur** se v některých ustálených spojeních používá ve významu „plus grand, plus important“, např. la majeure partie – *větší část*, la force majeure – *vyšší moc*.
- **Majeur** – *plnoletý*, **mineur** – *nezletilý*:
 

Si vous n'êtes pas majeur, vous n'avez pas le droit de vote.	<i>Jestliže nejste plnoletý, nemáte volební právo.</i>
Entrée interdite aux mineurs.	<i>Vstup zakázán osobám mladším 18 let.</i>
- Výrazy **majeur** a **mineur** se používají v hudební terminologii:
 

majeur = <i>dur</i> , mineur = <i>moll</i> .	
A. Dvořák, Symphonie du nouveau monde (symphonie en mi <sup>2</sup> mineur).	<i>A. Dvořák, Symfonie z Nového světa (symfonie e moll).</i>
A. Dvořák, Suite en la majeur.	<i>A. Dvořák, Suita A dur.</i>

- Další nepravidelné tvary: **inférieur** – *nižší*, **supérieur** – *vyšší*, **antérieur** – *dřívější*, **postérieur** – *pozdější* (následující po něčem)

J'ai acheté ma moto pour un prix **inférieur** à 750 euros.  
Votre note est **supérieure** à la moyenne.

*Tu motorku jsem koupil za méně než 750 eur.  
Vaše známka je lepší než průměr.*



L'art roman est **antérieur** à l'art gothique.  
L'art gothique est **postérieur** à l'art roman.

*Románské umění je starší než gotické.  
Gotické umění následovalo až po románském.*

• **Několik běžných ustálených spojení**

File à l'anglaise, **c'est mieux.**

*Zmiz po anglicku, bude to lepší.*

**Il vaut mieux** ne pas le contredire.

*Je lepší mu neoponovat.*

Il s'est débrouillé, **on ne peut mieux.**

*Poradil si skvěle (dosl. že to lépe ani nebylo možné).*

Le malade va **de mieux en mieux.**

*Nemocnému se daří čím dál lépe.*

C'est un cas<sup>1</sup> de force majeure!

*Rozhodla vyšší moc!*

Il écrit, **on ne peut plus mal.**

*Píše tak, že hůř už to ani není možné.*

Ce n'est pas parfait, mais le pauvre, **il a fait de son mieux.**

*Není to nijak dokonalé, ale dělal chudák, co bylo v jeho silách.*

S'il n'y a plus de train, **au pire** on passera la nuit là-bas.

*Jestli už nepojede žádný vlak, v nejhorším případě tam přespíme.*

• **Jeden z nejlevnějších, nejdražších ...**

Cette chambre est moins chère que les autres.

*Tento pokoj je levnější než ostatní.*

C'est l'une des moins chères.

*Je to jeden z nejlevnějších.*

C'est la moins chère.

*Je to ten nejlevnější.*

Ce souvenir est plus beau que les autres.

*Ta vzpomínka je krásnější než ostatní.*

C'est l'un des plus beaux.

*Je to jedna z nejkrásnějších.*

C'est le plus beau.

*Je to ta nejkrásnější.*

C'est un de mes plus beaux souvenirs.

*Je to jedna z mých nejkrásnějších vzpomínek.*



#### IV. Où habitent-ils ? (Kde bydlí?)

- Po slovese **habiter** může, ale nemusí být předložka:  
Ils habitent    Dijon / à Dijon.    Le Havre / au Havre.  
                  Paris / à Paris.        Le Caire / au Caire.  
                  Prague / à Prague.        La Haye / à la Haye.

Ils habitent (dans)  
un quartier résidentiel.  
le vingtième (arrondissement)<sup>5</sup>.  
un immeuble de cinq étages.  
un appartement de quatre pièces.  
un studio.  
un H.L.M.<sup>6</sup>

Bydlí v  
rezidenční čtvrti.  
ve dvacátém obvodě.  
v pětipatrovém domě.  
ve čtyřpokojovém bytě.  
v garsonce.  
v sociálním bytě.

- Člen v místních názvech, kdy součástí názvu je jméno  
- osoby: avenue Foch, place Charles-de-Gaulle, cours Gambetta,  
pont Mirabeau  
ale: boulevard **du** Maréchal Foch, avenue **du** Général  
Leclerc, boulevard **des** Italiens, square **des** Innocents,  
place **des** Invalides (viz obecné jméno)  
- země: place **d'**Italie, avenue **de** Pologne (název země je ženského  
rodu)  
rue **du** Japon, impasse **du** Maroc, rue **du** Sénégal (název  
země je mužského rodu)  
- kraje: rue **de** Provence, square **d'**Alsace, rue **de** Savoie (název  
kraje je ženského rodu)  
place **du** Languedoc, square **du** Limousin, rue **du** Poitou  
(název kraje je mužského rodu)  
- města: rue **de** Prague, rue **de** Rome, route **d'**Avignon  
place **du** Havre, avenue **du** Caire, rue **de la** Rochelle  
(člen je součástí názvu města - Le Havre, Le Caire ...)

**40. Doplňte, kde je třeba :**

1. Mon oncle habite ... Marseille depuis cinq ans. 2. Mon frère habite ... Angleterre, ... Londres. 3. L'école de mon fils se trouve ... rue ... République. 4. C'est juste à côté de la place ... Jean-Jaurès. 5. C'est un immeuble moderne ... rue Ampère. Les fenêtres de sa classe donnent sur le boulevard ... Liberté. 6. Il va aussi à l'école de musique qui se trouve ... rue ... Rome. 7. C'est une petite rue entre le boulevard ... Victor-Hugo et l'avenue ... 14 juillet. 8. C'est en face ... square ... Jean-de-La Fontaine.

#### 4. Čím vybavíte jednotlivé místnosti?

un placard, une table, une table de nuit, un lit, un bureau, une bibliothèque, un buffet – kredenc, příborník, un lave-vaisselle – myčka, une machine à laver – pračka, un divan, des chaises, un fauteuil, un fauteuil à bascule – houpací křeslo, un tapis – koberec, des rideaux – záclony, une télévision, une fleur en pot – květina v květináči, un aquarium<sup>7</sup>, une chaîne hi-fi, un ordinateur – počítač, une étagère, un miroir – zrcadlo, un porte-manteaux – věšák, une commode, un garde-manger – spižárna

#### 4. Čím vybavíte jednotlivé místnosti?

un placard, une table, une table de nuit, un lit, un bureau, une bibliothèque, un buffet – kredenc, příborník, un lave-vaisselle – myčka, une machine à laver – pračka, un divan, des chaises, un fauteuil, un fauteuil à bascule – houpačí křeslo, un tapis – koberec, des rideaux – záclony, une télévision, une fleur en pot – květina v květináči, un aquarium<sup>7</sup>, une chaîne hi-fi, un ordinateur – počítač, une étagère, un miroir – zrcadlo, un porte-manteaux – věšák, une commode, un garde-manger – spižárna